

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

C

Total

1000/403

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2011

WEDNESDAY, 11 MAY
1.30 PM – 2.30 PM

FRENCH
STANDARD GRADE
Credit Level
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

Town

Forename(s)

Surname

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use a French dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

1. You are reading a French magazine. You find an article about summer camps in France.

Les Colos.

En colonie de vacances, la majorité des jeunes viennent seuls et ils ont peur de ne pas se faire d'amis. Mais, Stéphane Guillon, animateur et directeur de séjours, affirme que les animateurs organisent des jeux et des activités qui aident les jeunes à communiquer les uns avec les autres, ce qui crée vite des amitiés et qui ne laisse personne de côté.



Normalement on se couche et on se lève tôt tous les jours. Ce n'est pas si terrible et il y a une bonne raison: c'est pour être prêts à attaquer les activités de la journée! Mais parfois il y a des exceptions, lorsqu'on fait une soirée par exemple. Dans ce cas, il y a la permission de minuit et la grasse matinée pour tout le monde!

- (a) What are we told about most young people who go to summer camps? Mention any **one** thing.

1

- (b) Why do the supervisors organise games and activities? Mention any **one** thing.

1

- (c) What reason is given for having set times for getting up and going to bed?

1

- (d) What exceptions are made if there is a party? Mention any **two** things.

2

Marks

2. Pocket money and the recent credit crunch (*la crise*) are topics which appear frequently in the magazine. A parent gives her views on this.

Marie-Christine

J'ai cinq enfants de 10 à 17 ans. La crise économique n'a pas influencé mon comportement et je continue à leur donner de l'argent de poche chaque semaine. Dès qu'ils ont 12 ans, je leur donne environ 20€ par semaine. Mais je pense que je vais donner davantage à mon fils de 17 ans car, à cet âge-là, on a beaucoup plus de besoins financiers. Mais, pour tous mes enfants, quand même, l'argent de poche c'est toujours en échange d'une participation à différentes tâches ménagères, j'insiste là-dessus.

En plus, de temps en temps, je leur dis de mettre un peu d'argent sur leur compte en banque—c'est essentiel qu'ils apprennent à gérer leur budget. En principe, j'ai toujours essayé de donner la même somme à tous mes enfants, car je ne veux pas pénaliser les plus petits.

- (a) What does Marie-Christine say about the credit crunch? Mention any **one** thing.

1

- (b) Why is she thinking of giving more money to her 17 year old son?

1

- (c) What does Marie-Christine insist her children have to do to get their pocket money?

1

- (d) Why does she suggest they save some money?

1

- (e) How has she tried to be fair to all her children? Mention any **one** thing.

1

[Turn over

Marks

3. You then read an article about Marie-Laure who has worked as a concierge in a large hotel in Paris for three years.

Marie-Laure Lesage—Concierge

Je suis concierge dans un grand hôtel parisien depuis trois ans. Le travail me plaît énormément mais je ne sais jamais à l'avance ce qu'on va me demander. Par exemple, je m'occupe de la location de voitures ou bien je renseigne sur les horaires d'ouverture des musées. Je sais dessiner le plan de Paris les yeux fermés!



- (a) What does Marie-Laure say about her job? Mention any **two** things.

2

- (b) What services would she normally provide? Mention any **one** thing.

1

- (c) What does Marie-Laure claim she can do?

1

Marks

4. The article continues.

Certains clients me demandent d'organiser leurs journées. Je leur propose des activités en fonction de leur situation par exemple, si les clients sont plus âgés ou bien s'il s'agit d'une famille avec des adolescents.

Il y a souvent des demandes bizarres. Un jour, j'ai servi d'interprète pour une cliente américaine au commissariat de police . . . Une autre fois, un client m'a appelée à minuit pour avoir un hélicoptère à 7 heures le lendemain matin. Moi, j'ai dû le lui trouver. Évidemment, je fais toujours de mon mieux pour aider mes clients.

(a) What do certain hotel residents ask her to do?

1

(b) What does Marie-Laure take into consideration? Mention any **one** thing.

1

(c) What unusual requests has Marie Laure had? Mention any **one** thing.

1

(d) What is Marie-Laure's attitude towards her customers?

1

[Turn over

Marks

5. You read a leaflet about energy use.

**CONSOMMER DE L'ÉNERGIE,
UNE NÉCESSITÉ QUI A DES CONSÉQUENCES**

En France 47% de l'énergie produite est consommée par les ménages pour leurs besoins domestiques. Nous utilisons énormément d'énergie dans nos logements pour faire fonctionner tous les appareils qui facilitent notre vie quotidienne ou qui rendent nos heures de loisirs plus agréables.

- (a) What accounts for 47% of the energy produced?

1

- (b) Why do we use so much energy in households? Mention **two** things.

2

Marks

6. The leaflet goes on.

Malheureusement ces consommations ne sont pas sans conséquence sur notre environnement – elles contribuent aux changements climatiques (ce qu'on appelle *l'effet de serre*) et à la production de polluants et de déchets nucléaires. Nous devons réduire la consommation d'énergie immédiatement pour protéger la planète.

Que faire alors? Voici quelques conseils bien simples . . . on peut baisser la température des radiateurs, faire sécher le linge à l'extérieur, éteindre les appareils quand ils ne sont pas en service et prendre une douche au lieu d'un bain.

(a) What effect does energy consumption have on the environment? Mention **two** examples.

2

(b) What do we need to do immediately?

1

(c) What simple steps could be taken to achieve this? Mention any **two** things.

2

Total (26)

[END OF QUESTION PAPER]

[BLANK PAGE]

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

C

Total Mark

--

1000/408

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2011

WEDNESDAY, 11 MAY
2.50 PM – 3.20 PM
(APPROX)

FRENCH
STANDARD GRADE
Credit Level
Listening

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper.

You will hear a number of short items in French. You will hear each item three times, then you will have time to write your answer.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the French, but only in this book.

You may **not** use a French dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

You are on holiday with your family at a campsite in France. One day you talk to Marc who works at the supermarket in the campsite.

Tu passes les vacances avec ta famille dans un camping en France. Un jour tu parles avec Marc qui travaille au supermarché du camping.

1. (a) How long has he had this job? 1

- (b) Why does he like it? Mention **two** things. 2

* * * * *

2. Why is the job at the campsite convenient for Marc? Mention any **two** things. 2

* * * * *

3. What else does Marc say about his job? Mention any **one** thing. 1

* * * * *

4. What does he say about the customers? Mention any **two** things. 2

* * * * *

Marc introduces you to Sandrine who works in the café.

5. Why is Sandrine unhappy at the moment? Mention any **three** things. 3

* * * * *

Marks

6. What does she say about her boss? Mention any **two** things.

2

* * * * *

7. Sandrine tells you and Marc about a concert on Sunday.

(a) Where is it taking place?

1

(b) What does she offer to do?

1

(c) Why?

1

* * * * *

8. She tells you why she is working at the café. What does she say? Mention **two** things.

2

* * * * *

9. What does she dislike about spending the summer there?

1

* * * * *

10. She then goes on to give you some details about where she is from. What does she say? Mention any **two** things.

2

* * * * *

[Turn over for Questions 11 and 12 on Page four

Marks
2

11. What are the disadvantages of living there? Mention any **two** things.

* * * * *

12. Marc tells you about his plans for the future. What does he say? Mention any **two** things.

2

* * * * *

Total (25)

[END OF QUESTION PAPER]

1000/409

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2011

WEDNESDAY, 11 MAY
2.50 PM – 3.20 PM
(APPROX)

FRENCH
STANDARD GRADE
Credit Level
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—Credit Level

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the French **three times**, with an interval of 5 seconds between the readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

(t) You are on holiday with your family at a campsite in France. One day you talk to Marc who works at the supermarket in the campsite.

(m) or (f) **Tu passes les vacances avec ta famille dans un camping en France. Un jour tu parles avec Marc qui travaille au supermarché du camping.**

(t) **Question number one.**

How long has he had this job? Why does he like it? Mention **two** things.

(m) **Ça fait trois semaines que je travaille au supermarché. J'aime bien ce boulot parce que les autres employés sont jeunes et il y a une bonne ambiance.**

(40 seconds)

(t) **Question number two.**

Why is the job at the campsite convenient for Marc? Mention any **two** things.

(m) **C'est pratique de travailler au camping parce que j'habite tout près, dans une petite ville à deux kilomètres d'ici. Donc, j'y vais à pied et je ne dois pas payer de transport.**

(40 seconds)

(t) **Question number three.**

What else does Marc say about his job? Mention any **one** thing.

(m) **Ce qui est bien c'est que j'ai toujours beaucoup à faire et les journées passent très vite.**

(40 seconds)

(t) **Question number four.**

What does he say about the customers? Mention any **two** things.

(m) **Normalement les clients sont de bonne humeur parce qu'ils sont en vacances. Ils ne sont pas stressés car ils ne pensent pas à leurs problèmes.**

(40 seconds)

(t) Marc introduces you to Sandrine who works in the café.

Question number five.

Why is Sandrine unhappy at the moment? Mention any **three** things.

(f) **J'ai horreur de travailler au café en ce moment car je suis toujours dans la cuisine. Il me faut faire la vaisselle, sortir les poubelles et préparer les légumes.**

(40 seconds)

(t) **Question number six.**

What does she say about her boss? Mention any **two** things.

(f) **Malheureusement le patron est très paresseux. Généralement, il arrive tard le matin et il passe des heures à parler avec les clients ou à lire le journal.**

(40 seconds)

(t) **Question number seven.**

Sandrine tells you and Marc about a concert on Sunday.

Where is it taking place? What does she offer to do? Why?

(f) **Dimanche soir il y aura un concert en plein air devant l'église. Si vous voulez je pourrai acheter des billets parce que j'aurai une réduction de dix pour cent.**

(40 seconds)

(t) **Question number eight.**

She tells you why she is working at the café. What does she say? Mention **two** things.

(f) **D'abord, c'est parce que je n'ai plus envie de passer les vacances en famille et je dois gagner de l'argent pour partir plus tard en Espagne avec mes copines.**

(40 seconds)

(t) **Question number nine.**

What does she dislike about spending the summer there?

(f) **La seule chose que je n'aime pas, c'est que mon petit copain me manque.**

(40 seconds)

(t) **Question number ten.**

She then goes on to give you some details about where she is from. What does she say? Mention any **two** things.

(f) **Là où j'habite, c'est une ville animée. Il y a beaucoup de distractions et ce qui est bien c'est que nous avons de bons transports en commun.**

(40 seconds)

[Turn over for Questions 11 and 12 on Page four

(t) **Question number eleven.**

What are the disadvantages of living there? Mention any **two** things.

(f) **Par contre, ce n'est pas toujours facile de trouver du calme. Il y a trop de circulation—et à mon avis, il n'y a pas assez d'espaces verts.**

(40 seconds)

(t) **Question number twelve.**

Marc tells you about his plans for the future. What does he say? Mention any **two** things.

(m) **D'abord, je vais prendre une année sabbatique parce que je veux voyager un peu en Europe et puis dans deux ans j'irai étudier les langues à l'université.**

(40 seconds)

(t) **End of test.**

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]